

## NÄYTÖSTEN KESTOT

I OSA 1 tunti 44 minuuttia

II OSA 42 minuuttia

III OSA 1 tunti 44 minuuttia

laulettu ranskaksi  
tekstitetty suomeksi

## ROOLEISSA

PHILIP II **ILDAR ABDRAZAKOV**

DON CARLOS **JONAS KAUFMANN**

RODRIGUE **LUDOVIC TEZIER**

PÄÄINKVISIITTORI **DMITRY BELOSSELSKIV**

ELISABETH DE VALOIS **SONYA YONCHEVA**

PRINSESSA EBOLI **ELINA GARANCA**

THIBAULT **EVE-MAUD HUBEAUX**

FLEEMILÄINEN SAATTUE **TIAGO MATOS, MICHAEL  
PARTYKA, MIKHAIL TIMOSHENKO,  
TOMASZ KUMIEGA, ANDREI  
FILONCZYK, DANIEL GIULIANINI**

ÄÄNI TAIVAASTA **SILGA TIRUMA**

LERMAN KREIVI **JULIEN DRAN**

KUNINKAALLINEN SANANTUOJA **HYUN-JONG ROH**

MUNKKI **KRZYSZTOF BACZYK**



# DON CARLOS

VIISI NÄYTÖSTÄ

SÄVELLYS **GIUSEPPE VERDI**

LIBRETTO **JOSEPH MERY JA CAMILLE DU LOCLE**

**FRIENDRICH SCHILLERIN "DON CARLOS, ESPANJAN PRINSSI" MUKAAN**

KAPELLIMESTARI **PHILIPPE JORDAN**

OHJAUS **KRZYSZTOF WARLIKOWSKI**

LAVASTESUUNNITTELU **MALGORZATA SZCZESNIAK**

VIDEOT **DENIS GUEGUIN**

KOREOGRAFIAT **CLAUDE BARDOUIL**

DRAMATURGI **CHRISTIAN LONGCHAMP**

VALAISTUSSUUNNITTELU **FELICE ROSS**

**PARIISIN OPPERAN ORKESTERI JA KUORO**

KUORONJOHTAJA **JOSE LUIS BASSO**

# TAPAHTUMAT

## I NÄYTÖS

Puunhakkaajat ja heidän vaimonsa valittavat kovaa elämäänsä, ja kärsimystään sodassa Espanjaa vastaan. Ranskan kuninkaan tytär Elisabeth vakuuttaa kansalle että suunniteltu naimakauppa Espanjan kuninkaan pojan kanssa parantaa myös tavallisen kansan oloja, ja lopettaa sodan.

Carlos on kaukaa nähnyt Elisabethin ja rakastunut päätä pahkaa. Hän teeskentelee olevansa osa delegaatiota joka on tullut tervehtimään prinsessaa, mutta paljastaa pian henkilöillisyytensä ja tunteensa, joihin Elisabeth vastaa. Kanuunanlaukaus kertoo että rauha on julistettu, ja prinsessalle kerrotaan ettei hänen tulekaan naida Carlosia, vaan tämän isä, Espanjan kuningas Philip. Hän aloittaa matkansa Espanjaan, ja Carlos on murtunut mies.

## II NÄYTÖS

Prinsessa Eboli laulaa Maurien kuninkaasta ja hunnutetusta kaunottaresta, joka olikin salassa kuninkaan laiminlyömä vaimo. Elisabeth saapuu. Posa toimittaa tälle kirjeen Ranskasta (ja salassa myös viestin Carlosilta). Elisabeth suostuu tapaamaan Carlosin kahden kesken. Eboli väittää olevansa Carlosin oikea rakastettu.

Jäätyään Elisabethin kanssa kaksin, Carlos itkee surkeuttaan ja anoo Elisabethia pyytämään kuninkaalta pojalleen lupaa lähteä Flanderiin. Elisabeth suostuu tähän, ja Carlos vakuuttaa rakkauttaan, tullen torjutuksi. Carlos huutaa olevansa kirottu.

Kuningas on raivoissaan kuullessaan kuningattarensa kulkevan ilman seuralaisiaan, ja määrää Elisabethin uskollisen seuralaisen karkotettavaksi takaisin Ranskaan rangaistukseksi rikkomuksestaan. Posa pyytää kuninkaan ryhtyvän toimenpiteisiin Flanderin suojelemiseksi.

## III NÄYTÖS

Elisabeth on väsynyt, ja tahtoo keskittyä seuraavan päivän kruunajaisiin. Välttääkseen juhlallisuudet hän vaihtaa naamioita Ebolin kanssa, ja poistuu. Don Carlos on saanut viestin jossa hänet kutsutaan puutarhaan romanttiseen tapaamiseen. Hän tapaa naisen, jonka uskoo olevan Elisabeth, mutta tuleekin vahingossa paljastaneeksi rakkautensa Ebolille. Posa uhkaa kertoa kuninkaalle Carlosin ja Elisabethin olevan rakastavia, mutta riidan päätteeksi he sopivat ja vannovat taas ystävyyttään.

Kaupungissa valmistellaan julkista väärauskoistan polttoroviota. Kansan juhliessa munkit raahaavat tuomitut roviolle. Kuningas puhuu kansalle, ja Don Carlos tuo esiin kuusi Flanderilaista, jotka vetoavat kuninkaaseen kansansa puolesta. Kuningas määrää lähettiläät vangittaviksi. Carlos vetää miekkansa esiin. Kuningas kutsuu apua, mutta kukaan ei uskalla vastustaa Carlosia. Posa taivuttelee Carlosin antautumaan. Rovio syytty, ja taivaallisen äänen kuullaan lupaavan tuomituille ikuisen rauhan.

## IV NÄYTÖS

Yksin jäätyään kuningas suree sitä ettei hänen vaimonsa koskaan rakastanut häntä. Kuninkuus merkitsee sitä ettei hän saa rauhaa ennen kuin haudassa. Sokea, 99-vuotias pääinkvisiittori saapuu, ja kuningas kysyy vastustaako kirkko Carlosin murhaa. Pappi vastaa kuninkaan olevan hyvässä seurassa - tappoihan jumala myös oman poikansa. Mutta vastapalveluksena inkvisiittori tahtoo Posan kuolevan myös. Kuningas empii, mutta koska uskonnollinen johtajisto voi yhä kaataa minkä tahansa kuninkaan, hän lopulta myöntyy.

Elisabeth saapuu murehtien korurasiansa varkautta. Kuningas ottaa rasian esiin, paljastaa sen uumenista Carlosin muotokuvan, ja syyttää vaimoan uskottomuudesta. Elisabeth vannoo syyttömyyttään ja pyörtyy. Kuningas ymmärtää loukanneensa vaimoan. Posa päättää pelastaa Carlosin hengen, vaikka joutuisi kuolemaan itse. Eboli katuu petostaan, Elisabeth on epätoivoinen.

Naiset jäävät kaksin. Eboli tunnustaa varastaneensa korurasian, koska rakastaa itse Carlosia ja tuli torjutuksi, mutta mikä vielä pahempaa, hän on ollut myös kuninkaan rakastajatar. Elisabeth käskää palvelijatartaan joko lähtemään maasta tai menemään luostariin. Eboli kiroaa ylpeyttään ja kauneuttaan, valitsee luostarin, ja päättää yrittää pelastaa Carlosin inkvisiitilta.

Carlos on vangittu. Posa kertoo että prinssi pelastuu kyllä, mutta Posan itsensä on kuoltava Carlosin sijasta. Posaa ammutaan rintaan. Posa kertoo Carlosille Elisabethin odottavan tätä kirkossa seuraavana päivänä, ja kuolee. Philip tarjoaa pojalleen anteeksiantoa ja elämää. Carlos kieltäytyy. Kuningas näkee kuolleen Posan ja musertuu. Elisabeth, Eboli ja pääinkvisiittori saapuvat paikalle, ja kansa vaatii Carlosin vapautusta. Eboli pakenee Carlosin kanssa.

## V NÄYTÖS

Elisabeth polvistuu Kaarle V:n haudalle. Hän aikoo auttaa Carlosia Flanderissa, mutta tahtoo itse vain kuolemaa. Carlos ja Elisabeth laulavat jäähyväiset toisilleen, ja lupaavat tavata taas taivaassa.

Kuningas julistaa kaksoisuhrin, ja inkvisitio lupaa tehdä velvollisuutensa. Seuraa lyhyt oikeudenkäynti. Carlos puolustaa itseään, kun yhtäkkiä Kaarle V:n haudasta nousee hahmo joka ottaa Carlosista kiinni ja julistaa vasta haudan antavan rauhan. Philip tunnistaa isänsä äänen, ja kaikki ovat kauhuissaan. Haamu raahaa Carlosin hautakammioon ja sulkee sisäänkäynnin.